

# تبعیض نژادی د کار: چی حقوق دیروم؟

به حیث یک کارمند، تحت قانون فرصت برابر (ویکتوریا) مصوبه 2010 از تبعیض نژادی محافظت موشید.

تحت قانون فرصت برابر، تبعیض بر علیه یک کارمند بر اساس نژاد شی غیر قانونی است. ای شامل رنگ پوست، نژاد یا نیاکان، ملیت، پیشینه قومی، یا هر رقم خصوصیت های وابسته به یک نژاد خاص موشه (مگر اینکه یک استثنای قابل تطبیق باشه).  
تحت قانون تحمل نژادی و مذهبی (ویکتوریا) مصوبه 2001، توهین - تحریک عمومی نفرت یا تمسخر بر اساس مذهب و/یا نژاد - نیز غیرقانونی است.

## کارمندا د کدم جایا از تبعیض نژادی محافظت موشن؟

قانون فرصت برابر مردم ره از تبعیض د قسمتای کلیدی زندگی عمومی، از جمله کار محافظت مونه. تبعیض نژادی می تینه د هر رقم صنعت یا سازمان د هر مرحله دوران کاری رخ بیدیه.

کارمندا (به شمول کارمندای با تنخواه، کارآموزای با تنخواه و متقاضیای کار) و قراردادی ها محافظت شده استن:

- د کار
- د جایای عمومی (پارکنگ موترا، لفت ها، قسمتای پذیرایی و حمام ها)
- د دورن برنامهی و جایای مربوط به کار، جلسه ها، (بلده مثال، یک دعوت یا سفر کاری)
- د مرکزای آنلاین.

## تبعیض، توهین و قربانی کیدون نژادی د محل کار چی رقم استه؟

قانون فرصت برابر تبعیض د محل کار ره ممنوع مونه. ای شامل تبعیض نژادی مرتکب شده توسط صاحب کارا و کارمندای دیگه موشه. مثالی شی می تینه شامل نژادپرستی بین مردم (هم از آشکار و ماهرانه)، خشونتای ریزه، جانب داری سازمانی و خصومت نسبت به نیازهای فرهنگی شونه.

■ **تبعیض نژادی هم میتینه مستقیم و هم غیر مستقیم باشه.**

تبعیض نژادی مستقیم زمانی استه که کدام کس قد یک نفر دیگه بخاطر نژاد شی غیرمنصفانه رفتار مونه.

بلده مثال: یک صاحب کار قبول نه نه که درخواستی یک نفر از مردم بومی ره بخاطر فرض های منفی یا نادرست د باره مهارت ها یا اخلاق کاری شی قبول کیده و راه اندازی کنه.

تبعیض نژادی غیرمستقیم زمانی استه که الزامات، سیاست یا کارای غیر معقول د محل کار وجود دیره که کارمندا ره بخاطر نژاد شی محروم کیده یا تاثیر غیر منصفانه بله شی ایجاد مونه.

بلده مثال: یک کمپنی بلده کارمندای خو لباس کار تعیین مونه که باعث موشه کارمندا اجازه ندیشته شن چادر د سر کار خو بپوشن، که کارمندای که لباس فرهنگی و مذهبی خوره مپوشن ره محروم مونه.

■ **توهین** عبارت از یک رفتار عمومی است که دیگه مردم ره تشویق نه که یک نفر یا گروه از مردم ره بر اساس نژاد یا دین شی مسخره کیده یا از شی نفرت دیشته باشن. بلده فامیدون فرق بین توهین و تبعیض نژادی، به چپتر 3 مراجعه کید: فامیدون قانون د باره نژادپرستی د محل کار، د دستورالعمل مو: تبعیض نژادی د محل کار.

**بلده مثال:** یک کارمند یک همکار خوره بخاطر نژاد شی متهم مونه که «جاسوس خارجی» استه و مالومات مخفی صنعت ره گرفته د اختیار دولت خو قرار میدیه و دیگه همکارا ره تشویق مونه که از تمام مردم ازی نژاد نفرت دیشته باشن.

■ **قربانی کیدو** زمانی استه که قد یک کارمند بخاطریکه یک مشکل ره مطرح کیده یا د باره یک ادعای تبعیض نژادی یا نژادپرستی یا کدم کار غیرقانونی دیگه شکایت کیده، بدرفتاری موشه.

**بلده مثال:** یک کارمندی که مدیر خوره به دلیل استفاده از توهین‌های نژادی د مکالمه گزارش کیده، به‌طور غیرمنصفانه اخراج موشه، بخاطریکه تلاش کد تا یک حادثه تبعیض نژادی ره گزارش کنه.

## اگه مه د محل کار تبعیض ره تجربه کنوم چی کار کیده می تنوم؟

اگه شیمو د محل کار تبعیض نژادی یا توهین ره تجربه کیدید، بلده کسب مالومات یا شکایت کیدو می تنید قد کمیسیون فرصت برابر و حقوق بشر ویکتوریا به تماس شونید.

ای کمیسیون همچنین دارای یک ربات گفتگوی محرمانه تعاملی گزارش نژادپرستی استه که می تینه قد از شیمو د فامیدون حقوق خو و گزارش تبعیض نژادی و توهین کمک کنه.

شیمو می تنید به خط مالوماتی مفت ای کمیسیون د شماره 1300 292 153 زنگ بزیند یا از وب سایت مو د نشانی [humanrights.vic.gov.au](http://humanrights.vic.gov.au) دیدن کنید.

### دیگه سازمانایی که می تنید بلده مالومات بیشتر تماس بیگرید

<b>نهاد Legal Aid ویکتوریا</b>	خدمات حقوقی مفت بلده کمک به مردمی که مشکلات حقوقی از جمله موارد نژادپرستی، تبعیض، آزار و اذیت، و زورگویی دیرن. تلفون 1300 792 387 آنلاین <a href="http://legalaid.vic.gov.au">legalaid.vic.gov.au</a>
<b>خدمات حقوقی مردم بومی ویکتوریا</b>	مالومات حقوقی مفت بلده مردمای بومی و جزیره نشینای تنگه توریس د باره انواع مختلف مشکلات حقوقی، از جمله تبعیض. تلفون 1800 064 865 آنلاین <a href="http://vals.org.au">vals.org.au</a>
<b>دیده بان امور کار</b>	مالومات حقوقی مفت و حمایت د باره مشکلات مربوط به حقوق کاری، از جمله تبعیض. تلفون (03) 9662 1933 (مناطق کلانشهری)، 1800 331 617 (مناطق دوردست ویکتوریا) آنلاین <a href="http://jobwatch.org.au">jobwatch.org.au</a>
<b>کمیسیون کار منصفانه</b>	برنامه کمک حقوقی مفت بلده ارائه کیدون مشوره د باره مشکلات حقوقی از جمله زورگویی محل کار. تلفون 1300 799 675 آنلاین <a href="http://www.fwc.gov.au">www.fwc.gov.au</a>



بلده کسب مالومات زیادتر، دستورالعمل ای کمیسیون ره دانلود کید: تبعیض نژادی د محل کار قابل دسترس در [humanrights.vic.gov.au/resources](http://humanrights.vic.gov.au/resources) یا از طریق کد QR

هدف از جور کیدون ازی مالومات فقط بلده یک راهنما استه. ای نمی تینه جای مشوره حقوقی ره بیگره.